

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 301

Volume 27

20 November 1984

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ **Council Regulation (EEC) No 3220/84 of 13 November 1984 determining the Community scale for grading pig carcasses 1**
- Commission Regulation (EEC) No 3221/84 of 19 November 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 4
- Commission Regulation (EEC) No 3222/84 of 19 November 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 6
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 3223/84 of 16 November 1984 on arrangements for imports into Ireland of certain textile products originating in Macao 8**
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 3224/84 of 16 November 1984 on the classification of goods falling within subheading 38.19 X of the Common Customs Tariff 10**
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 3225/84 of 16 November 1984 on the classification of goods falling within subheading 07.02 B of the Common Customs Tariff 11**
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 3226/84 of 19 November 1984 re-establishing the levying of customs duties on certain cotton yarn not put up for retail sale, products of category 1a (code 0014), originating in Thailand, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3570/83 apply 12**
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 3227/84 of 19 November 1984 re-establishing the levying of customs duties on certain cotton yarn not put up for retail sale, products of category 1a (code 0014), originating in Sri Lanka, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3570/83 apply 13**

(Continued overleaf)

Contents (continued)

★ Commission Regulation (EEC) No 3228/84 of 19 November 1984 concerning the stopping of fishing for saithe by vessels flying the flag of the United Kingdom	14
Commission Regulation (EEC) No 3229/84 of 19 November 1984 on the issue of import licences for high-quality, fresh, chilled or frozen beef and veal	15
Commission Regulation (EEC) No 3230/84 of 19 November 1984 altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector .	16
Commission Regulation (EEC) No 3231/84 of 19 November 1984 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	18
★ Commission Regulation (EEC) No 3232/84 of 19 November 1984 correcting Regulation (EEC) No 3163/84 establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods	19

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3220/84
of 13 November 1984
determining the Community scale for grading pig carcasses

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2759/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in pigmeat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2966/80⁽²⁾, and in particular Articles 2 and 4 (5) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, before 1 August of each year, a basic price must be fixed for slaughtered pigs of a standard quality defined by reference to a Community scale for grading pig carcasses;

Whereas it is therefore necessary to lay down general rules ensuring uniform grading of pig carcasses, particularly in order to guarantee producers fair payment based on the weight and composition of the pigs they have delivered to slaughterhouses; whereas this grading is also intended to make the market more transparent as regards trade in pig carcasses;

Whereas the value of a pig carcass is determined in particular by its lean-meat content in relation to its weight; whereas assessment of the lean-meat content on the basis of an objective consideration of the weight of the carcass and the thickness of the backfat together with a subjective assessment of muscle development in the principal parts of the carcass can provide a correct assessment of this value; whereas, however, the subjective element represented by the assessment of muscle development can also lead to wide variations in assessments; whereas, therefore, it is necessary to introduce throughout the Community the principle of direct establishment of the lean-meat

percentage, on the basis of objective measurement of one or more anatomical parts of the pig carcass, without however ruling out possible use of further criteria for the determination of its commercial value;

Whereas the presentation, weight and lean-meat content of the carcass need to be accurately defined to ensure that the assessment results are comparable;

Whereas, given the differences in pig production in the Community, pig carcasses should be divided according to their lean-meat content into five commercial grades, each covering a range of 5 % of lean meat; whereas Member States should nonetheless be given the option of adding an additional grade for carcasses with a high percentage of lean meat;

Whereas a monitoring system should be established to ensure that the methods for assessing the percentage of lean meat are correctly applied; whereas, in addition, market transparency should be improved by requiring carcasses to be marked according to their lean-meat content;

Whereas, in order to establish quotations for pig carcasses on a common basis and to make them comparable to the basic price valid for the standard quality, the Community scale should be used in particular for determining the average price for pig carcasses referred to in Article 4 of Regulation (EEC) No 2759/75;

Whereas, in view of the amendments referred to above, all the rules which apply should be consolidated and Council Regulation (EEC) No 2760/75 of 29 October 1975 determining the Community scale for grading pig carcasses⁽³⁾ should accordingly be repealed;

Whereas, however, in view of the variety of slaughterhouse structures and practices, it is not possible to provide for simultaneous implementation throughout

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 307, 18. 11. 1980, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 10.

the Community of the new scale for grading pig carcasses; whereas it is therefore necessary to allow some Member States to continue, during a transitional period, to apply the method of grading pig carcasses laid down in Regulation (EEC) No 2760/75,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. This Regulation lays down the Community scale for grading carcasses of pigs other than those which have been used for breeding.

2. The scale referred to in paragraph 1 above shall be used by all slaughterhouses for grading all carcasses in order to enable producers to receive fair payment based on the weight and composition of the pigs they have delivered to the slaughterhouse.

However, Member States may decide not to make application of this scale obligatory:

- in slaughtering establishments for which they set a maximum number of slaughters; this number may not exceed 200 pigs per week on a yearly average basis,
- in slaughtering establishments which slaughter only pigs born and fattened in their own breeding establishments and which cut up all the carcasses obtained.

In that event, the Member States shall notify the Commission of their decision, specifying the maximum permitted number of slaughters in each of the slaughtering establishments which are exempt from application of the Community scale.

Article 2

1. For the purposes of this Regulation, 'pig carcass' shall mean the body of a slaughtered pig, bled and eviscerated, whole or divided down the mid-line, without tongue, bristles, hooves and genital organs, but with flare fat, kidneys and diaphragm.

With regard to pigs slaughtered in their territory, the Member States may be authorized to provide for a different presentation of pig carcasses:

- if normal commercial practice in their territory differs from the standard presentation defined in the first subparagraph, or
- if technical requirements warrant it.

2. For the purposes of this Regulation, the weight shall apply to the cold carcass presented as described in the first subparagraph of paragraph 1.

The carcass shall be weighed as soon as possible after slaughter and not more than 45 minutes after the pig has been stuck. The weight of the cold carcass shall be calculated by applying a conversion coefficient to the result obtained.

If, in a given slaughterhouse, the 45-minute period cannot generally be observed, the conversion coefficient referred to in the second subparagraph shall be adjusted accordingly.

3. For the purposes of this Regulation, the lean-meat content of a pig carcass shall be the relationship between:

- the total weight of the red striated muscles obtained by total dissection of the carcass, provided that they are separable by knife, and
- the weight of the carcass.

The lean-meat content shall be assessed by means of authorized grading methods. Only statistically proven assessment methods based on the physical measurement of one or more anatomical parts of the pig carcass may be authorized. Authorization of grading methods shall be subject to compliance with a maximum tolerance for statistical error in assessment.

Article 3

1. Pig carcasses shall be graded at the time of weighing according to their estimated lean-meat content.

The commercial value of the carcasses shall not, however, be determined solely by their estimated lean-meat content.

2. The following grading scale shall apply:

Lean meat as percentage of carcass weight	Grade
55 or more	E
50 or more but less than 55	U
45 or more but less than 50	R
40 or more but less than 45	O
less than 40	P

3. Having regard to the characteristics of their pigmeat production, Member States may introduce, for pigs slaughtered in their territory, a separate grade of 60 % or more of lean meat designated by the letter S. Where Member States avail themselves of this option, they shall notify the Commission thereof.

4. The provisions of this Article do not exclude, as regards pigs slaughtered in the territory of a Member State, the use of assessment criteria in addition to weight and estimated lean-meat content.

Article 4

1. Immediately after grading, pig carcasses shall be marked in accordance with the grade designation provided for in Article 3 or in accordance with their estimated lean-meat content, provided that the latter marking enables the carcasses to be assigned to the grades provided for in Article 3.

Without prejudice to the first subparagraph, particulars of carcase weight or any other particulars considered appropriate may be marked on the carcase.

2. By way of derogation from paragraph 1, Member States may lay down that pig carcasses shall not be marked if an official record is drawn up comprising for each carcase at least:

- identification,
- warm weight;
- estimated lean-meat content.

This record must be kept for four weeks and, on the day when it is drawn up, be certified as a true original certificate by a person entrusted with this verification task.

However, in order to be marketed uncut in another Member State, carcasses shall be marked in accordance with the appropriate grade designation, as provided for in Article 3, or in accordance with the percentage expressing their lean-meat content.

3. Without prejudice to the second subparagraph of Article 2 (1) no fat, muscle or other tissue may be removed from the carcase before weighing, grading and marking.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 November 1984.

Article 5

1. Detailed rules for the application of this Regulation, in particular those relating to Article 2, and concerning:

- the conversion of different presentations into the standard carcase presentation,
- the conversion of warm-carcase weight into cold-carcase weight, and
- the conditions for authorizing grading methods

shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 24 of Regulation (EEC) No 2759/75.

2. The authorizations referred to in the second subparagraph of Article 2 (1) and the second subparagraph of Article 2 (3) shall be granted in accordance with the procedure laid down in Article 24 of Regulation (EEC) No 2759/75.

Article 6

Regulation (EEC) No 2760/75 is hereby repealed.

However, until 31 December 1988, Member States may continue to apply the scale for grading pig carcasses laid down in the Regulation referred to in the first paragraph instead of the scale determined in this Regulation.

Article 7

This Regulation shall enter into force on 1 January 1985.

For the Council

The President

A. DEASY

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3221/84

of 19 November 1984

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 3131/84⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)

No 974/71⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽⁷⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 16 November 1984;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 3131/84 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 November 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 November 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.
⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.
⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.
⁽⁵⁾ OJ No L 293, 10. 11. 1984, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.
⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 19 November 1984 fixing the import levies on cereals
and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	65,20
10.01 B II	Durum wheat	118,23 ⁽¹⁾ ⁽⁷⁾
10.02	Rye	74,50 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	73,84
10.04	Oats	58,52
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	68,85 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	84,48 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	(7)
10.07 D II	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	105,13
11.01 B	Rye flour	118,15
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	197,32
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	112,61

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3222/84

of 19 November 1984

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2222/84⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient

provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84⁽⁷⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent, and the aforesaid coeffi-
cient;

Whereas these exchange rates being those recorded on
16 November 1984;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20
November 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 19 November 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.
⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.
⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.
⁽⁵⁾ OJ No L 205, 1. 8. 1984, p. 4.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.
⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 19 November 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)					
CCT heading No	Description	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	2,05	2,05	1,34
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	25,57
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	2,85	2,85	1,87

B. Malt

(ECU/tonne)						
CCT heading No	Description	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	3,65	3,65	2,39	2,39
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	2,73	2,73	1,78	1,78
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3223/84

of 16 November 1984

on arrangements for imports into Ireland of certain textile products originating in Macao

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3589/82 of 23 December 1982 on common rules for
imports of certain textile products originating in third
countries⁽¹⁾, and in particular Article 11 thereof,

Whereas Article 11 of Regulation (EEC) No 3589/82
lays down the conditions under which quantitative
limits may be established; whereas imports into
Ireland of textile products of category 76 specified in
the Annex hereto and originating in Macao exceeded
the level referred to in paragraph 3 of the said Article
11;

Whereas, in accordance with paragraph 5 of the said
Article 11 of Regulation (EEC) No 3589/82, on 20
September 1984, Macao was notified of a request for
consultations; whereas, as a result of these consulta-
tions, it was agreed to make these products subject to
quantitative limits for the years 1984 to 1986;

Whereas paragraph 13 of the said Article 11 provides
for compliance with the quantitative limits to be
ensured by means of a double-checking system in
accordance with Annex VI to Regulation (EEC) No
3589/82;

Whereas the products in question exported from
Macao between 1 January 1984 and the date of entry
into force of this Regulation must be set off against
the quantitative limit for the year 1984.

Whereas this quantitative limit should not prevent the
importation of products covered by it shipped from
Macao before the date of entry into force of this Regu-
lation;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Textiles
Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Without prejudice to the provisions of Article 2,
imports into Ireland of the category of products origi-
nating in Macao and specified in the Annex hereto
shall be subject to the quantitative limits set out in
that Annex.

Article 2

1. Products as referred to in Article 1, shipped from
Macao to Ireland before the date of entry into force of
this Regulation and not yet released for free circula-
tion, shall be so released subject to the presentation of
a bill of lading or other transport document proving
that shipment actually took place before that date.

2. Imports of products shipped from Macao to
Ireland after the entry into force of this Regulation
shall be subject to the double-checking system
described in Annex VI to Regulation (EEC) No
3589/82.

3. All quantities of products shipped from Macao
from 1 January 1984 and released for free circulation,
shall be deducted from the quantitative limit laid
down. This quantitative limit shall not, however,
prevent the importation of products covered by it but
shipped from Macao before the date of entry into force
of this Regulation.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day
following its publication in the *Official Journal of the
European Communities*.

It shall apply until 31 December 1986.

⁽¹⁾ OJ No L 374, 31. 12. 1982, p. 106.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 November 1984.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Vice-President

ANNEX

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1984)	Description	Member States	Unit	Quantitative limits from 1 January to 31 December		
						1984	1985	1986
76	61.01 B I 61.02 B II a)	 61.01-13, 15, 17, 19 61.02-12, 14	Men's and boys' outer garments : Women's, girls' and infants' outer garments : B. Other : Men's and boys' woven industrial and occupational clothing Women's, girls' and infants' woven aprons, smock-overalls and other industrial and occupational clothing (whether or not also suitable for domestic use), of wool, of cotton or of man-made textile fibres	IRL	tonnes	7	8	9

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3224/84
of 16 November 1984
on the classification of goods falling within subheading 38.19 X of the Common
Customs Tariff

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 97/69 of 16 January 1969 on measures to be taken for uniform application of the nomenclature of the Common Customs Tariff⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2055/84⁽²⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas, in order to ensure uniform application of the nomenclature of the Common Customs Tariff, it is desirable to adopt provisions concerning the classification of a product having the appearance of a fine powder and consisting of a mixture of manganous oxide (MnO — about 70 %) and other substances (notably the oxides of iron, silicon and aluminium), obtained from pyrolusite (manganese dioxide) by crushing, subjecting it to thermal reduction with fuel oil and recrushing the final product;

Whereas heading No 38.19 of the Common Customs Tariff, annexed to Council Regulation (EEC) No 950/68⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽⁴⁾ refers *inter alia* to chemical products and chemical properties of the chemical and allied industries not elsewhere specified or included;

Whereas, the product in question, by reference to Note 1 to Chapter 25 and Note 2 to Chapter 26 cannot be classified under heading No 25.32 nor under heading No 26.01;

Whereas, moreover, having been obtained without undergoing a chemical process to isolate the manganous oxide, this product cannot be considered to be a separate chemically defined compound; whereas, since the product does not comply with the provisions of

Note 1 to Chapter 28, heading No 28.22 cannot be taken into consideration;

Whereas, in the absence of a more specific heading, this product must therefore be regarded as a 'chemical product or a preparation of the chemical or allied industries not elsewhere specified or included', falling within heading No 38.19; whereas, within that heading, it is desirable to choose subheading 38.19 X;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee on Common Customs Tariff Nomenclature,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The product having the appearance of a fine powder and consisting of a mixture of manganous oxide (MnO — about 70 %) and other substances (notably the oxides of iron, silicon and aluminium), obtained from pyrolusite (manganese dioxide) by crushing this one, subjecting it to thermal reduction with fuel oil and recrushing the final product, shall fall within Common Customs Tariff subheading:

38.19 Chemical products and preparation of the chemical or allied industries (including those consisting of mixtures of natural products), not elsewhere specified or included; residual products of the chemical or allied industries, not elsewhere specified or included:

X. Other.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 November 1984.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 14, 21. 1. 1969, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 191, 19. 7. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 172, 22. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3225/84**of 16 November 1984****on the classification of goods falling within subheading 07.02 B of the Common Customs Tariff**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 97/69 of 16 January 1969 on the measures to be taken for uniform application of the nomenclature of the Common Customs Tariff⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2055/84⁽²⁾,

Whereas, in order to ensure that the Common Customs Tariff nomenclature is applied uniformly, measures must be taken concerning the classification of potatoes, sliced or chipped, pre-cooked in fat or oil, frozen ;

Whereas heading No 07.02 of the Common Customs Tariff, annexed to Council Regulation (EEC) No 950/68⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽⁴⁾, relates in particular to cooked vegetables, preserved by freezing ;

Whereas the products in question have the characteristics of goods of heading No 07.02 ; whereas, within the latter, subheading 07.02 B should be chosen ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee on Common Customs Tariff Nomenclature,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Potatoes, sliced or chipped, cooked in fat or oil, frozen, shall fall within Common Customs Tariff subheading :

07.02 Vegetables (whether or not cooked), preserved by freezing :

B. Other.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the 21st day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 November 1984.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 14, 21. 1. 1969, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 191, 19. 7. 1984, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 172, 22. 7. 1968, p. 1.
⁽⁴⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No. 3226/84**of 19 November 1984**

re-establishing the levying of customs duties on certain cotton yarn not put up for retail sale, products of category 1a (code 0014), originating in Thailand, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3570/83 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3570/83 of 16 December 1983 applying generalized tariff preferences for 1984 in respect of textile products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas Article 2 of that Regulation provides that preferential tariff treatment shall be accorded, for each category of products subjected to individual ceilings not allocated among the Member States, within the limits of the quantities specified in column 7 of Annex A or B thereto, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of that Annex; whereas Article 3 of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of certain cotton yarn not put up for retail sale, products of category 1a (code 0014), the relevant ceiling amounts to 13 000 tonnes; whereas, on 15 November 1984, imports of the products in question into the Community, originating in Thailand, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to Thailand,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 23 November 1984, the levying of customs duties, suspended pursuant to Council Regulation (EEC) No 3570/83, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Thailand:

Code	Category	CCT heading No	NIMEXE code (1984)	Description
	(1)	(2)	(3)	(4)
0014	1a	ex 55.05	55.05-33, 35, 37, 41, 45, 46, 61, 65, 67, 69, 72, 78	Cotton yarn not put up for retail sale

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 November 1984.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 362, 24. 12. 1983, p. 92.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3227/84**of 19 November 1984**

re-establishing the levying of customs duties on certain cotton yarn not put up for retail sale, products of category 1a (code 0014), originating in Sri Lanka, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3570/83 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3570/83 of 16 December 1983 applying generalized tariff preferences for 1984 in respect of textile products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas Article 2 of that Regulation provides that preferential tariff treatment shall be accorded, for each category of products subjected to individual ceilings not allocated among the Member States, within the limits of the quantities specified in column 7 of Annex A or B thereto, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of that Annex; whereas Article 3 of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of certain cotton yarn not put up for retail sale, products of category 1a (code 0014), the relevant ceiling amounts to 13 000 tonnes; whereas, on 15 November 1984, imports of the products in question into the Community, originating in Sri Lanka, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to Sri Lanka,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 23 November 1984, the levying of customs duties, suspended pursuant to Council Regulation (EEC) No 3570/83, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Sri Lanka:

Code	Category	CCT heading No	NIMEXE code (1984)	Description
	(1)	(2)	(3)	(4)
0014	1a	ex 55.05	55.05-33, 35, 37, 41, 45, 46, 61, 65, 67, 69, 72, 78	Cotton yarn not put up for retail sale

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 November 1984.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 362, 24. 12. 1983, p. 92.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3228/84

of 19 November 1984

concerning the stopping of fishing for saithe by vessels flying the flag of the United Kingdom

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2057/82 of 29 June 1982 establishing certain control measures for fishing activities by vessels of the Member States⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1729/83⁽²⁾, and in particular Article 10 (3) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 320/84 of 31 January 1984 fixing, for certain fish stocks and groups of fish stocks occurring in the Community's fishing zone provisional total allowable catches for 1984, the provisional share of these catches available to the Community the allocation of that share between the Member States and the conditions under which the total allowable catches may be fished⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2666/84⁽⁴⁾, provides for saithe quotas for 1984;

Whereas, in order to ensure compliance with the provisions relating to the quantitative limitations on catches of stocks subject to quotas, it is necessary for the Commission to fix the date by which catches made by vessels flying the flag of a Member State are deemed to have exhausted the quota allocated;

Whereas, according to the information communicated to the Commission, catches of saithe in waters of ICES divisions II a (EC zone), III a, III b, c, d (EC zone), IV, by vessels flying the flag of the United Kingdom or registered in the United Kingdom, have reached the

quota allocated for 1984; whereas the United Kingdom has prohibited fishing for this stocks as from 9 November 1984; whereas it is therefore necessary to abide by that date,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Catches of saithe in waters of ICES divisions II a (EC zone), III a, III b, c, d (EC zone), IV, by vessels flying the flag of the United Kingdom or registered in the United Kingdom are deemed to have exhausted the quota allocated to the United Kingdom for 1984.

Fishing for saithe in waters of ICES divisions II a (EC zone), III a, III b, c, d (EC zone), IV, by vessels flying the flag of the United Kingdom or registered in the United Kingdom is prohibited, as well as the retention on board, the transshipment and the landing of such fish by the abovementioned vessels after the date of application of this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 9 November 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 November 1984.

For the Commission

Georgios CONTOGEORGIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 220, 29. 7. 1982, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1983, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 37, 8. 2. 1984, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 253, 21. 9. 1984, p. 5.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3229/84**of 19 November 1984****on the issue of import licences for high-quality, fresh, chilled or frozen beef and veal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2693/83 of 26 September 1983 opening a Community tariff quota for high-quality, fresh, chilled or frozen beef and veal falling within subheadings 02.01 A II a) and b) of the Common Customs Tariff⁽¹⁾, and in particular Article 2 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3660/83 of 23 December 1983 laying down detailed rules for the application of import arrangements provided for by Regulations (EEC) No 2693/83 and (EEC) No 2694/83 in the beef and veal sector⁽²⁾ provides in Article 7 that applications for and the issue of import licences for the meat referred to in Article 1 (1) (d) thereof are to be effected in accordance with the provisions of Articles 12 and 15 of Commission Regulation (EEC) No 2377/80 of 4 September 1980 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences in the beef and veal sector⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1699/84⁽⁴⁾;

Whereas Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3660/83 fixes the amount of high-quality, fresh, chilled or frozen beef and veal originating in and imported from the United States of America and

Canada which may be imported on special terms in 1984 at 10 000 tonnes;

Whereas the applications received by the beginning of November 1984 cover quantities less than the quota available; whereas, therefore, these applications can be met in full,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

All applications for import licences in respect of November 1984 for high-quality, fresh, chilled or frozen beef and veal as referred to in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3660/83 are hereby met in full.

Article 2

Applications for licences in respect of the meat referred to in Article 1 may be entered in accordance with Articles 12 and 15 of Regulation (EEC) No 2377/80 during the first 10 days of December 1984, the total quantity available being 9 415 tonnes.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 20 November 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 November 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 267, 29. 9. 1983, p. 3.

⁽²⁾ OJ No L 361, 24. 12. 1983, p. 38.

⁽³⁾ OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 161, 19. 6. 1984, p. 6.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3230/84**of 19 November 1984****altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on syrups and certain other sugar products were fixed by Regulation (EEC) No 3042/84⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 3042/84 to the

information known to the Commission that the basic amount of the levy on syrups and certain other sugar products at present in force should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The basic amounts of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 1785/81, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 3042/84 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 November 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 November 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 288, 1. 11. 1984, p. 12.

ANNEX

to the Commission Regulation of 19 November 1984 altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector

(ECU)

CCT heading No	Description	Basic amount per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question	Amount of levy per 100 kg of dry matter
17.02	Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel :		
	C. Maple sugar and other syrup	0,4507	—
	D. Other sugars and syrups (other than lactose, glucose and malto-dextrine) :		
	I. Isoglucose	—	53,60
	ex II. Other	0,4507	—
	E. Artificial honey, whether or not mixed with natural honey	0,4507	—
	F. I. Caramelized sugar and molasses containing, in the dry state, 50 % or more by weight of sucrose	0,4507	—
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included :		
	F. Flavoured or coloured sugar syrups :		
	III. Isoglucose	—	53,60
	IV. Other	0,4507	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3231/84
of 19 November 1984
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1785/81 of 30 June 1981 on the common
organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and
in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1854/84⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 3188/84⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1854/84 to the
information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts
set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regu-
lation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white
sugar and standard quality raw sugar, as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20
November 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 19 November 1984.

For the Commission
Poul DALSAGER
Member of the Commission

- ⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 172, 30. 6. 1984, p. 53.
⁽⁴⁾ OJ No L 298, 16. 11. 1984, p. 40.

ANNEX

to the Commission Regulation of 19 November 1984 fixing the import levies on white
sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar : flavoured or coloured sugar	45,07
	B. Raw sugar	42,38 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable
is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3232/84**of 19 November 1984****correcting Regulation (EEC) No 3163/84 establishing unit values for the
determination of the customs value of certain perishable goods**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
1577/81 of 12 June 1981 establishing a system of
simplified procedures for the determination of the
customs value of certain perishable goods ⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1012/84 ⁽²⁾, and in
particular Article 1 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No
3163/84 ⁽³⁾ has established the unit values applicable to
these products from 16 to 29 November 1984;

Whereas as a consequence of a transmission error in
the data supplied to the Commission by a Member
State, the unit value established for the product at code
1.28 (peas) must be amended as set out in the Annex
to this Regulation;

Whereas, as the customs authorities in the Member
States have taken steps to inform the trade of the

correction to be made effective as from 16 November
1984,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The unit value established by Regulation (EEC) No
3163/84 for the product at code 1.28 (peas) is hereby
cancelled and replaced by the unit value established as
set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

It shall apply with effect from 16 November 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 19 November 1984.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 154, 13. 6. 1981, p. 26.

⁽²⁾ OJ No L 101, 13. 4. 1984, p. 25.

⁽³⁾ OJ No L 297 15. 11. 1984, p. 9.

ANNEX

Code	NIMEXE code	CCT heading No	Description	Amount of unit values per 100 kg net							
				Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	£ Irl	Lit	Fl	£
1.28	07.01-41 } 07.01-43 }	07.01 F I	Peas	28 392	5 070,11	1 400,72	4 298,49	452,95	870 672	1 580,08	376,66

